

## المقرر م ح د-7/1: برنامج العمل المتجدد للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية حتى العام 2030

إن الاجتماع العام،

إذ يشير إلى مقرره م ح د-3/5 وم ح د-2/6،

وإذ يعترف مع التقدير بالجهود التي يبذلها المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات، وبالإسهامات التي يقدمها الأعضاء وأصحاب المصلحة في المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في وضع برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى العام 2030،

وإذ يرحب بالطلبات والإسهامات والمقترحات بشأن الأولويات والاحتياجات الاستراتيجية القصيرة الأجل والأطول أجلاً، بما في ذلك تلك التي قدمتها الهيئات المعنية للاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف المتعلقة بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية،

وإذ يحيط علماً بتقرير فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب<sup>(1)</sup> الذي يتضمن قائمة مرتبة حسب الأولوية للطلبات والإسهامات والمقترحات المعدة وفقاً للمقرر م ح د-2/6 وبالإجراءات المتعلقة باستلام الطلبات المقدمة إلى المنبر وترتيبها حسب الأولوية والواردة في المقرر م ح د-3/1،

- ١- يعتمد برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى العام 2030، الذي يرد في المرفق الأول لهذا المقرر؛
- ٢- يقرر أن يطلق نداءً يلتمس المزيد من الطلبات والإسهامات والاقتراحات المتعلقة ببرنامج العمل، في وقت مناسب لكي ينظر فيها الاجتماع العام في دورته العاشرة، وأن ينظر في الدورة نفسها في الحاجة إلى إطلاق المزيد من النداءات وتوقيتها؛

### أولاً

#### تنفيذ برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى العام 2030

- ١- يقرر مواصلة تنفيذ برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 وفقاً للميزانية المعتمدة الواردة في المقرر م ح د-4/7 وفي حدود الموارد المتاحة؛
- ٢- يطلب إلى الأمانة التنفيذية أن تقدم تقريراً إلى الاجتماع العام في دورته الثامنة عن التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل، تمشياً مع هذا المقرر؛

### ثانياً

#### تقييم المعارف

- ١- يوافق على الموجز الخاص بمقرري السياسات للتقييم العالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية<sup>(2)</sup>، ويقبل فصول التقييم بما في ذلك موجزاتها التنفيذية<sup>(3)</sup>؛
- ٢- يوافق أيضاً على العمليتين التاليتين لتحديد النطاق لكي ينظر فيهما الاجتماع العام في دورته

الثامنة:

(1) IPBES/7/6/Add.1.

(2) IPBES/7/10/Add.1.

(3) IPBES/7/INF/1/Rev.1.

(أ) تقييم مواضيعي للروابط القائمة بين التنوع البيولوجي والمياه والغذاء والصحة، وفقاً لإجراءات إعداد نواتج المنبر<sup>(4)</sup>، واستناداً إلى تقرير تحديد النطاق الأولي للتقييم<sup>(5)</sup>؛

(ب) تقييم مواضيعي للأسباب الكامنة وراء فقدان التنوع البيولوجي ومحددات التغير التحويلي والخيارات المتاحة لتحقيق رؤية العام 2050 للتنوع البيولوجي، وفقاً لإجراءات إعداد نواتج المنبر<sup>(4)</sup> واستناداً إلى تقرير تحديد النطاق الأولي للتقييم<sup>(6)</sup>؛

3- يطلب إلى فريق الخبراء المتعدد التخصصات، والمكتب والأمانة التنفيذية تيسير المناقشات بين عمليتي تحديد النطاق بهدف تحقيق أقصى قدر من التآزر بين التقييمين وتجنب ازدواج النطاق؛

4- يوافق على عملية تحديد النطاق لتقييم منهجي لأثر الأعمال التجارية واعتمادها على التنوع البيولوجي والإسهامات التي تقدمها الطبيعة للبشر، لكي ينظر فيها الاجتماع العام في دورته التاسعة، وفقاً لإجراءات إعداد نواتج المنبر<sup>(4)</sup>، واستناداً إلى تقرير تحديد النطاق الأولي للتقييم<sup>(7)</sup>، ويقرر النظر في إجراء التقييم على مدى سنتين باتباع نهج المسار السريع<sup>(8)</sup>؛

5- يقرر، كجزء من عملية تحديد النطاق للتقييمين المذكورين في الفقرة 2 من هذا الفرع، أن ينظر في كيفية استخدام وظائف المنبر المتعلقة ببناء القدرات، وتعزيز أسس المعرفة وسياسات الدعم، وفرق العمل المعنية بكل منها، لدعم عمليات إعداد التقييمات وتنفيذها والأخذ بها في السياسات بطريقة متكاملة؛

6- يوافق على إعداد ورقة تقنية تتناول التنوع البيولوجي وتغير المناخ، وتستند إلى المواد المشار إليها أو الواردة في تقارير التقييم التي يعدها المنبر، وبشكل استثنائي تقارير التقييم التي أعدتها الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ، بهدف إعلام عدة جهات من بينها مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي في اجتماعه الخامس عشر ومؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ في دورته السادسة والعشرين، بحيث تعد الورقة التقنية وفقاً لعمليات إقرار الأوراق التقنية المبينة في إجراءات إعداد نواتج المنبر<sup>(9)</sup>، واستناداً إلى المذكرة المفاهيمية للورقة التقنية<sup>(10)</sup>؛

7- يطلب إلى الأمانة التنفيذية أن تستكشف، لهذا الغرض، مع أمانة الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ أنشطة مشتركة محتملة بشأن التنوع البيولوجي وتغير المناخ، بما في ذلك إمكانية الاشتراك في إعداد الورقة التقنية المذكورة أعلاه، وأن تقدم تقريراً إلى الاجتماع العام في دورته الثامنة عن المناقشات بشأن الخيارات الإضافية للأنشطة والنواتج المشتركة المحتملة ذات الصلة بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية وتغير المناخ، مع الإشارة إلى توقيتها والآثار المترتبة عليها من حيث الموارد، ويطلب أيضاً إلى الأمانة التنفيذية أن تحيل هذا المقرر إلى أمانة الهيئة في الوقت المناسب؛

8- يقرر إعادة النظر، في دورته التاسعة، في الطلبات والإسهامات والاقتراحات الواردة في الوقت المناسب للنظر فيها في تلك الدورة، بما في ذلك لإجراء تقييم علمي ثانٍ للتنوع البيولوجي وخدمات النظم

(4) انظر المقرر م ح د-3/3، المرفق الأول، الفرع 3-4.

(5) IPBES/7/6، التذييل الثاني، الفرع الأول.

(6) المرجع نفسه، الفرع الثالث.

(7) المرجع نفسه، الفرع الرابع.

(8) انظر المقرر م ح د-3/3، المرفق الأول، الفرع 3-2.

(9) المرجع نفسه، الفرع 4.

(10) IPBES/7/6، التذييل الثاني، الفرع الثاني.

الإيكولوجية وتقييم للتواصل الإيكولوجي، ويطلب إلى الأمانة التنفيذية إدراج المسألة على جدول أعمال الدورة التاسعة؛

9- يطلب إلى الأمانة التنفيذية أن تحدّث باستمرار الدليل المتعلق بإنتاج التقييمات<sup>(11)</sup>، مع مراعاة الأعمال التي تقوم بها فرق العمل وأفرقة الخبراء التابعة للمنبر وأي مواد أخرى ذات صلة؛

10- يطلب إلى فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب استعراض الإطار المفاهيمي للمنبر تمشياً مع الهدف 6 (ب) من برنامج العمل؛

11- يطلب إلى الأمانة التنفيذية تيسير تبادل الدروس المستفادة والمشورة بين المؤلفين والمساهمين الآخرين في التقييمات المنجزة وبين أولئك الذين سيجرون التقييمات في المستقبل؛

12- يقر بالحاجة إلى الإدارة التكوينية المستمرة للمنبر، وفقاً لاحتياجات وأولويات المنبر، ويقرر النظر في أي تعديلات في الجدول الزمني للتقييمات وقائمتها حسب الاقتضاء؛

### ثالثاً

#### بناء القدرات

1- يشير إلى إنشاء فرقة العمل المعنية ببناء القدرات في الفقرة 1 من الفرع الأول للمقرر م ح د-5/2، ويمدد ولاية فرقة العمل من أجل تنفيذ الأهداف 2 (أ) و 2 (ب) و 2 (ج) من برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى العام 2030 وفقاً للاختصاصات المنقحة الواردة في الفرعين الأول والثاني من المرفق الثاني لهذا المقرر، ويطلب إلى المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات، عن طريق أمانة المنبر، أن يشكلا فرقة العمل وفقاً للاختصاصات؛

2- يقرر استعراض ولاية واختصاصات فرقة العمل في دورته العاشرة؛

3- يحيط علماً بالخطوات المقبلة لفرقة العمل للعامين 2019 و 2020<sup>(12)</sup>؛

4- يطلب إلى فرقة العمل وضع نواتج محددة لكل موضوع من الموضوعات ذات الأولوية المبينة في الفقرة 8 من برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 الوارد في المرفق الأول لهذا المقرر، لكي ينظر فيها الاجتماع العام في دورته الثامنة؛

### رابعاً

#### تعزيز أسس المعارف

1- يشير إلى إنشاء فرقة العمل المعنية بالمعارف والبيانات في الفقرة 2 من الفرع الثاني للمقرر م ح د-5/2، ويمدد ولاية فرقة العمل من أجل تنفيذ الهدف 3 (أ) من برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى العام 2030 وفقاً للاختصاصات المنقحة الواردة في الفرعين الأول والثالث من المرفق الثاني لهذا المقرر، ويطلب إلى المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات، عن طريق أمانة المنبر، أن يشكلا فرقة العمل وفقاً للاختصاصات؛

2- يشير أيضاً إلى إنشاء فرقة العمل المعنية بنظم معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية في الفقرة 1 من الفرع الثاني للمقرر م ح د-5/2، ويمدد ولاية فرقة العمل من أجل تنفيذ الهدف 3 (ب) من برنامج العمل

(11) يمكن الاطلاع عليه على الرابط: [www.ipbes.net/guide-production-assessments](http://www.ipbes.net/guide-production-assessments).

(12) IPBES/7/INF/7، المرفق، الفرع الرابع.

المتجدد للمنبر حتى العام ٢٠٣٠ وفقاً للاختصاصات المنقحة الواردة في الفرعين الأول والرابع من المرفق الثاني لهذا المقرر، ويطلب إلى المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات، عن طريق أمانة المنبر، أن يشكلا فرقة العمل وفقاً للاختصاصات؛

٣- يقرر استعراض ولايات واختصاصات فرق العمل في دورته العاشرة؛

٤- يحيط علماً بالخطوات المقبلة لفرقة العمل المعنية بالمعارف والبيانات<sup>(13)</sup>، وفرقة العمل المعنية بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية<sup>(14)</sup> للعامين 2019 و2020؛

5- يطلب إلى فرقة العمل وضع نتائج محددة لكل موضوع من الموضوعات ذات الأولوية المبينة في الفقرة 8 من برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 الوارد في المرفق الأول لهذا المقرر، لكي ينظر فيها الاجتماع العام في دورته الثامنة؛

## خامساً

### دعم السياسات

١- ينشئ فرقة عمل معنية بالأدوات والمنهجيات المتعلقة بالسياسات من أجل تنفيذ الهدف 4 (أ) من برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى العام 2030 وفقاً للاختصاصات الواردة في الفرعين الأول والرابع من المرفق الثاني لهذا المقرر، ويطلب إلى المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات، عن طريق أمانة المنبر، أن يشكلا فرقة العمل وفقاً للاختصاصات؛

٢- ينشئ أيضاً فرقة عمل معنية بالسيناريوهات والنماذج من أجل تنفيذ الهدف 4 (ب) من برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى العام 2030 وفقاً للاختصاصات الواردة في الفرعين الأول والخامس من المرفق الثاني لهذا المقرر، ويطلب إلى المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات، عن طريق أمانة المنبر، أن يشكلا فرقة العمل وفقاً للاختصاصات؛

٣- يقرر استعراض ولايات واختصاصات فرق العمل في دورته العاشرة؛

٤- يحيط علماً بالخطوات المقبلة لفرقة العمل المعنية بالأدوات والمنهجيات المتعلقة بالسياسات<sup>(15)</sup>، وفرقة العمل المعنية بالسيناريوهات والنماذج<sup>(16)</sup> للعامين 2019 و2020؛

5- يطلب إلى فرقة العمل وضع نتائج محددة لكل موضوع من الموضوعات ذات الأولوية المبينة في الفقرة 8 من برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 الوارد في المرفق الأول لهذا المقرر، لكي ينظر فيها الاجتماع العام في دورته الثامنة؛

(13) IPBES/7/INF/9، المرفق، الفرع السادس.

(14) IPBES/7/INF/8، المرفق، الفرع الرابع.

(15) IPBES/7/INF/13، المرفق، الفرع الخامس.

(16) IPBES/7/INF/11، المرفق، الفرع الرابع.

## سادساً استعراض الفعالية

- 1- يشير إلى أن أحد المبادئ التشغيلية للمنبر ينص على أن يتم استعراض وتقييم كفاءة وفعالية المنبر استعراضاً مستقلاً دورياً وفقاً لما يقرره الاجتماع العام، مع إدخال تعديلات عند الضرورة<sup>(17)</sup>؛
- 2- يطلب إلى الأمانة التنفيذية أن تلتزم آراء أعضاء المنبر وأصحاب المصلحة بشأن عملية استعراض المنبر في ختام برنامج عمله الأول؛
- 3- يطلب إلى المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات أن يستعرضا عملية استعراض المنبر في ختام برنامج عمله الأول، آخذين في اعتبارهما الآراء التي أعرب عنها الأعضاء وأصحاب المصلحة استجابةً للعملية المشار إليها في الفقرة 2 من هذا الفرع؛
- 4- يطلب أيضاً إلى المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات أن يعدا مشروع اختصاصات لاستعراض يجري في منتصف المدة للمنبر، لكي ينظر فيه الاجتماع العام في دورته التاسعة.

## سابعاً

### الدعم التقني لبرنامج العمل المتجدد حتى العام 2030

- يطلب إلى الأمانة، بالتشاور مع المكتب ووفقاً للميزانية المعتمدة الواردة في مرفق المقرر م ح د-4/7، أن تضع التدابير المؤسسية اللازمة لتفعيل الدعم التقني اللازم لبرنامج العمل المتجدد حتى العام 2030.

(17) انظر UNEP/IPBES.MI/2/9، المرفق الأول، التذييل الأول، الفرع الثاني.

## المرفق الأول للمقرر م ح د-7/1

## برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية

## أولاً- المقدمة

1- يهدف برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (المنبر) إلى المضي قدماً بتحقيق الهدف العام للمنبر<sup>(1)</sup>، وهو تعزيز الترابط بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية لحفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام، وتحقيق رفاهية البشر والتنمية المستدامة على المدى الطويل.

2- وتمشياً مع الهدف العام ومع المقرر م ح د-3/5، يتوافق إطار السياسات الخاص ببرنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 مع خطة التنمية المستدامة لعام 2030، بما في ذلك أهداف التنمية المستدامة والاتفاقيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي وغيرها من العمليات المتعلقة بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية.

3- ويعتمد برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 بالكامل على الطلب، ويستند إلى الطلبات الواردة من الهيئات المعنية في إطار الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف والحكومات، وإلى الإسهامات والاقتراحات الواردة من أصحاب المصلحة الآخرين. ويتوقع منه أن يُرشد جميع الجهات صاحبة المصلحة في تنفيذ أنشطتها الرامية إلى دعم تحقيق الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 ورؤية عام 2050 للتنوع البيولوجي، وكذلك الأعمال الأخرى في إطار الاتفاقيات البيئية متعددة الأطراف المتعلقة بالتنوع البيولوجي. ويمكن أن يُرشد برنامج العمل أيضاً تنفيذ اتفاق باريس فيما يخص المسائل المتعلقة بالصلوات بين التنوع البيولوجي وتغير المناخ.

4- ويتمثل الهدف من برنامج العمل في أداء الوظائف الأربع للمنبر الحكومي الدولي، وهي:

(أ) تحديد المعلومات العلمية الرئيسية التي يحتاج إليها مقرر السياسات على المستويات الملائمة، ووضع أولوياتها، وتحفيز الجهود المبذولة لإنتاج معارف جديدة بالدخول في حوار مع المنظمات العلمية الرئيسية ومقرري السياسات ومنظمات التمويل، ولكن دون القيام مباشرةً بإجراء بحوث جديدة؛

(ب) إجراء تقييمات منتظمة في الوقت المناسب بشأن المعارف المتاحة عن التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية والصلوات القائمة بينها، وهو ما ينبغي أن يشمل تقييمات عالمية وإقليمية، ودون إقليمية إذا اقتضى الأمر، وقضايا مواضيعية على المستويات الملائمة، ومواضيع جديدة تنشأ في سياق العلوم ويتخذ الاجتماع العام قرارات بشأنها؛

(ج) دعم رسم السياسات وتنفيذها بواسطة تحديد الأدوات والمنهجيات ذات الصلة بالسياسات، مثل تلك الناجمة عن التقييمات، لتمكين صانعي القرارات من الحصول على تلك الأدوات والمنهجيات، والتشجيع والتحفيز على إجراء المزيد من التطوير لها، حيثما تقتضي الضرورة ذلك؛

(د) تحديد أولويات الاحتياجات الرئيسية في مجال بناء القدرات لتحسين الترابط بين العلوم والسياسات على المستويات الملائمة، ثم توفير الدعم المالي وغيره من أشكال الدعم والتماسها للاحتياجات ذات

(1) UNEP/IPBES.MI/2/9، المرفق الأول، التذييل الأول، الفرع الأول.

الأولوية العليا المتصلة مباشرة بأنشطته، على نحو ما يقرره الاجتماع العام، والتحفيز على تمويل أنشطة بناء القدرات تلك بواسطة توفير منتدى مع مصادر التمويل التقليدية والمحتملة.

5- ويركز برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 بقوة على تعزيز التعاون بين العلوم والسياسات والممارسة؛ والتخصصات العلمية، والأنواع المختلفة من المعارف؛ والوظائف الأربع للمنبر الحكومي الدولي.

6- ويسترشد برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 بالمبادئ التشغيلية للمنبر الحكومي الدولي<sup>(2)</sup>، وهي أن يتعاون مع المبادرات القائمة المعنية بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية؛ وأن يكون مستقلاً علمياً وأن يكفل مصداقيته ومشروعيته من خلال استعراض الأقران لأعماله والشفافية في عمليات اتخاذ القرار؛ وأن يستخدم عمليات واضحة وشفافة وذات مصداقية علمية في تبادل وتقاسم واستخدام البيانات والمعلومات والتكنولوجيا؛ وأن يحترم إسهامات معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية وأن يعترف بتلك الإسهامات في حفظ التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية واستخدامها على نحو مستدام؛ وأن يوفر المعلومات التي تتصل بالسياسات، ولكن دون تقديم مشورة تملّي سياسات معينة؛ وأن يدمج بناء القدرات في جميع جوانب أعماله ذات الصلة؛ وأن يعترف بالتنوع البيولوجي والمعارف العلمية الفريدة المتعلقة بهذا التنوع داخل المناطق وفيما بينها وبضرورة المشاركة الكاملة والفعالة للبلدان النامية وضرورة التمثيل الإقليمي المتوازن والمشاركة الإقليمية المتوازنة في هيكله وأعماله؛ وأن يتبع نهجاً متعدد التخصصات؛ وأن يعترف بالحاجة إلى تحقيق المساواة بين الجنسين في جميع مجالات عمله ذات الصلة؛ وأن يعالج مظاهر التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية وتفاعلاتها في البر والبحر والمياه الداخلية؛ وأن يكفل الاستخدام الكامل للتقييمات والمعارف الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية، حسب الاقتضاء، بوسائل منها ضمان تطبيق نهج صاعد من القاعدة.

7- برنامج العمل حتى العام 2030 هو برنامج عمل متجدد، ينبغي أن يكون توقيته استراتيجياً ويمكن التنبؤ به، لكي يسمح لهيئات البحث وهيئات البرمجة الأخرى والشركاء الاستراتيجيين بدعم النواتج المحددة على نحو فعال. وسيطلق الاجتماع العام نداءات إضافية للطلبات والإسهامات والاقتراحات خلال سير برنامج العمل، تشيئاً مع العملية المبينة في المقرر م ح د-3/1، التي تتيح تقديم الطلبات والإسهامات والاقتراحات في موعد أقصاه ستة أشهر قبل انعقاد دورة الاجتماع العام.

## ثانياً- عناصر برنامج العمل المتجدد حتى عام 2030

### ألف- المواضيع ذات الأولوية

8- يركز برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 مبدئياً على ثلاثة مواضيع ناشئة عن تحديد أولويات الردود على النداء الأول للطلبات والإسهامات والاقتراحات. وهذه المواضيع الثلاثة، التي تتوافق جميعها مع الهدف العام للمنبر الحكومي الدولي وإطار سياسته، هي:

(أ) فهم أهمية التنوع البيولوجي في تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام 2030: معالجة طبيعة الروابط المتبادلة بين التنوع البيولوجي والمسائل ذات الصلة التي تتجسد في خطة العام 2030 قد ينهض بفهم الآثار ذات الصلة بالتنوع البيولوجي وجوانب الاعتماد المتبادل والتأزر والتنازلات في مجمل أهداف التنمية المستدامة وفي النهج المتكاملة والشاملة لعدة قطاعات التي تتبع لتحقيق خطة العام 2030. وللتصدي لهذا التحدي، ستنظر النواتج في إطار هذا الموضوع في الروابط بين التنوع البيولوجي والمياه والغذاء والصحة وبين التنوع البيولوجي وتغير المناخ،

(2) المرجع نفسه، الفرع الثاني.

بهدف إرشاد وضع السياسات والإجراءات. وقد تشمل الجوانب الأخرى دور الاتصال في كفالة السلامة وقدرة الصمود في النظم الاجتماعية-الإيكولوجية؛

(ب) فهم الأسباب الكامنة وراء فقدان التنوع البيولوجي ومحددات التغيير التحويلي<sup>(3)</sup> والخيارات المتاحة لتحقيق رؤية عام 2050 للتنوع البيولوجي: يمكن أن يستتير تحقيق رؤية عام 2050 بالاقتران مع أهداف التنمية المستدامة بتحسين فهم التغيرات الأساسية على العديد من المستويات، بدءاً من الأفراد ومروراً بالمجتمعات المحلية والأعمال التجارية إلى المجتمع ككل. وتهدف النواتج المتعلقة بهذا الموضوع إلى فهم وتحديد العوامل في المجتمع البشري على المستويين الفردي والجماعي، بما في ذلك الأبعاد السلوكية والاجتماعية والثقافية والاقتصادية والمؤسسية والتقنية والتكنولوجية، التي قد يُستفاد منها لإحداث تغيير تحويلي من أجل حفظ التنوع البيولوجي وإصلاحه واستخدامه بحكمة، مع مراعاة الأهداف الاجتماعية والاقتصادية الأوسع نطاقاً في سياق التنمية المستدامة؛

(ج) قياس أثر الأعمال التجارية واعتمادها على التنوع البيولوجي والإسهامات التي تقدمها الطبيعة للبشر: إن الأدوات المناسبة لقياس وتقييم ورصد درجة اعتماد قطاع الأعمال وأثره على التنوع البيولوجي مهمة للتقليل من الآثار الضارة. وتتسم هذه الأدوات بالأهمية أيضاً من أجل تشجيع إجراءات الأعمال التي تسهم في حفظ التنوع البيولوجي وإصلاحه واستخدامه بحكمة، وفي وضع بيان جدوى للاستدامة طويلة الأجل. وهي مهمة أيضاً لتعزيز المساءلة العامة وإرشاد الهيئات التنظيمية وتوجيه الاستثمارات المالية والتأثير على سلوك المستهلكين. وتشمل النواتج في إطار هذا الموضوع تصنيف الطرق التي تعتمد بها الأعمال التجارية على التنوع البيولوجي والإسهامات التي تقدمها الطبيعة للبشر وأثر تلك الأعمال على التنوع البيولوجي وإسهامات الطبيعة، والأعمال المتعلقة بالمعايير والمؤشرات لقياس هذا الاعتماد والأثر، مع مراعاة كيفية دمج هذه المقاييس في جوانب الاستدامة الأخرى.

## باء- أهداف برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 ونواتجه

9- يتضمن برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 ستة أهداف، وهناك هدف واحد يتعلق بكل من وظائف المنبر الحكومي الدولي الأربع، وهدف يتعلق بالاتصالات وإشراك الحكومات وأصحاب المصلحة، وهدف يتعلق باستعراض فعالية المنبر الحكومي الدولي. وتستند جميع النواتج إلى المعرفة المكتسبة والدروس المستفادة في تنفيذ برنامج العمل الأول. وتحظى الأهداف بدعم من خلال النواتج التي تتناول المواضيع الثلاثة ذات الأولوية الواردة في الفرع ألف، فضلاً عن الهدف العام للمنبر الحكومي الدولي (الشكل ألف-1).

(3) التغيير التحويلي يشير إلى تغيير أساسي على نطاق النظام بأكمله يشمل مراعاة العوامل التكنولوجية والاقتصادية والاجتماعية، بما في ذلك من حيث المفاهيم والأهداف والقيم.





10 - سينفذ برنامج العمل بحيث تدعم الأهداف بعضها بعضاً. وعلى سبيل المثال، ستدعم أنشطة بناء القدرات عملية التقييم من خلال تعزيز قدرات العلماء وأصحاب المعارف الآخرين على إنتاج التقييمات (على سبيل المثال عن طريق برنامج الزمالة) وتعزيز قدرة الحكومات على استعراض نتائج التقييم واستخدامها. وبالمثل، فإن الأنشطة في إطار الأهداف من 2 إلى 5 المتعلقة ببناء القدرات، وأسس المعارف، ودعم السياسات والاتصال والمشاركة ستدعم بعضها بعضاً.

11 - **الهدف 1: تقييم المعارف:** تقييم حالة المعارف المتعلقة بالتنوع البيولوجي والإسهامات التي تقدمها الطبيعة للبشر دعماً للتنمية المستدامة<sup>(4)</sup>. وسيتم تحقيق هذا الهدف من خلال النواتج الأولية التالية، التي تتوافق مع المواضيع الثلاثة ذات الأولوية المحددة في القسم ثانياً-ألف:

(أ) **النتائج 1 (أ):** تقييم مواضيعي للروابط بين التنوع البيولوجي والمياه والغذاء والصحة. ومن أجل دعم الموضوع 1، وهو فهم أهمية التنوع البيولوجي في تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام 2030، سيستخدم هذا التقييم نهج العلاقات لدراسة الروابط بين التنوع البيولوجي والقضايا المذكورة أعلاه، مثل الإنتاجية الزراعية، والتغذية، ومكافحة الآفات، ونوعية المياه، والأمراض المعدية، والصحة العقلية والبدنية، والتخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه، بهدف تزويد المستخدمين والمديرين بالمعلومات المهمة للسياسات المفيدة فيما يتعلق بوضع السياسات والإجراءات في القطاعات ذات الصلة؛

(ب) **النتائج 1 (ب):** ورقة تقنية حول الروابط بين التنوع البيولوجي وتغير المناخ. ستتناول الورقة التقنية أوجه التآزر المحتملة، مثل الحلول القائمة على الطبيعة والتنازلات المتبادلة بين الجهود الرامية إلى حفظ التنوع البيولوجي وإصلاحه واستخدامه المستدام والجهود التي تدعم التكيف مع تغير المناخ والتخفيف منه، وستستند إلى المواد الواردة في تقارير التقييم للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ والمنبر؛

(ج) **النتائج 1 (ج):** تقييم مواضيعي للأسباب الكامنة وراء فقدان التنوع البيولوجي ومحددات التغير التحويلي والخيارات المتاحة لتحقيق رؤية العام 2050 للتنوع البيولوجي. يهدف هذا التقييم إلى فهم وتحديد العوامل القائمة في المجتمع البشري على المستويين الفردي والجماعي، بما في ذلك الأبعاد السلوكية والاجتماعية والثقافية والاقتصادية والمؤسسية والتقنية والتكنولوجية، والتي يمكن الاستفادة منها لإحداث تغير تحويلي لصالح حفظ التنوع البيولوجي وإصلاحه واستخدامه المستدام، مع مراعاة الضرورات الاجتماعية والاقتصادية الأوسع نطاقاً في سياق التنمية المستدامة. ويستكشف التقييم المحركات والدوافع وراء التغيرات المجتمعية الواسعة لإرشاد عمليات تصميم السياسات ذات الصلة، وحملات التواصل والمشاركة، والإجراءات الأخرى؛

(د) **النتائج 1 (د):** تقييم منهجي لأثر الأعمال التجارية واعتمادها على التنوع البيولوجي وعلى الإسهامات التي تقدمها الطبيعة للبشر. يهدف هذا التقييم المنهجي إلى تصنيف كيفية اعتماد الأعمال التجارية على التنوع البيولوجي والإسهامات التي تقدمها الطبيعة للبشر وتأثيرها عليها وتحديد معايير ومؤشرات لقياس هذا الاعتماد والأثر، مع مراعاة كيفية دمج هذه المقاييس في الجوانب الأخرى للاستدامة.

(4) سينفذ العمل في إطار الهدف 1 وفقاً لإجراءات إعداد التقييمات المواضيعية أو المنهجية والتقييمات الإقليمية أو دون الإقليمية أو العالمية وعملية إقرار الأوراق التقنية، على النحو الوارد في المرفق الأول للمقرر م ح د-3/3.

12- **الهدف 2: بناء القدرات:** بناء قدرات الأفراد والمؤسسات لتعزيز الترابط بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية. يتم دعم تحقيق هذا الهدف بالمكونات الثلاثة للخطة المتجددة لبناء القدرات، التي تنطبق على الأنشطة الجارية والمستقبلية لبرنامج العمل<sup>(5)</sup>:

(أ) **تعزيز التعلم والمشاركة.** يشمل هذا الهدف استمرار برنامج الزمالة وبرنامج التدريب والتدريب، بوسائل منها الحلقات الدراسية الشبكية وغيرها من الموارد المتاحة شبكياً من الأدلة، والمواد التعليمية، وحلقات العمل، والتدريب، والحوارات التي ييسرها المنبر للجهات الفاعلة في عملية التفاعل بين العلوم والسياسات. وسيُنفذ المنبر الحكومي الدولي الهدف بالتعاون مع الجهات الفاعلة الأخرى عند الاقتضاء؛

(ب) **تيسير الوصول إلى الخبرة والمعلومات.** سيواصل الهدف تعزيز استيعاب أهداف ونواتج برنامج العمل وتطوير مجتمعات الممارسة حولها. وستركز الجهود على التقييمات والأهداف والنواتج المعتمدة المتعلقة بأدوات ومنهجيات دعم السياسات، والمعارف والبيانات، ومعارف الشعوب الأصلية، والمعارف المحلية. وسيُنفذ هذا الهدف غالباً من جانب الشركاء الاستراتيجيين والجهات الداعمة المتعاونة؛

(ج) **تعزيز القدرات الوطنية والإقليمية.** يشمل هذا الهدف الجهود المبذولة لتشجيع تطوير منابر وشبكات وتقييمات العلوم من أجل التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية على الصعيد الوطني و(دون) الإقليمي، مثل تيسير وضع التوجيهات لمثل هذه المبادرات. وتمثل تقوية دور جهات التنسيق الوطنية عنصراً أساسياً في تعزيز القدرات الوطنية في نواحي الترابط بين العلم والسياسة. وسيستند المنبر الحكومي الدولي بقوة إلى تجربة الشركاء الاستراتيجيين والجهات الداعمة المتعاونة لتنفيذ هذا الهدف. وسيلتمس الدعم التقني والمالي المباشر لتعزيز القدرات الوطنية والإقليمية من الشركاء الاستراتيجيين والمعنيين بخلاف المنبر الحكومي الدولي.

13- **الهدف 3: تعزيز أسس المعارف:** تشجيع إنتاج المعارف وإدارة البيانات المتعلقة بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية كأساس لعمل المنبر الحكومي الدولي. وسيتحقق هذا الهدف من خلال الأنشطة الجارية والمستقبلية في جميع جوانب برنامج العمل، على النحو التالي:

(أ) **العمل المتقدم بشأن المعارف والبيانات.** يركز هذا الهدف على: تحديد المعارف والمعلومات والبيانات القائمة، بما في ذلك المؤشرات والمقاييس التي يتعين استخدامها في التقييمات وترتيب أولوياتها وتعبئتها وتيسير الوصول إليها؛ ومواصلة تطوير بنية تحتية قائمة على الويب لدعم المشاركة المفتوحة في البيانات وإدارة المعلومات؛ وتحديد الفجوات في المعارف والبيانات الناشئة عن النواتج المنجزة لبرنامج عمل المنبر الحكومي الدولي؛ والفهرسة المنهجية للمعارف وثغرات البيانات التي يتم تحديدها في برنامج العمل؛ وتحفيز إنتاج معارف جديدة عن طريق جعل تلك الفجوات معروفة، بما في ذلك لوكالات تمويل البحوث، ومطوري البرامج البحثية، والمؤسسات المنخرطة في ترتيب الأولويات والتمويل من أجل تعبئة البيانات والنظر فيها بهدف مواصلة وضع أولويات نواتج برنامج العمل؛

(ب) **تعزيز الاعتراف بنظم معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية والاستفادة منها.** يركز هذا الهدف على تنفيذ النهج الخاص بالاعتراف بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية والاستفادة منها في المنبر الحكومي

(5) سيتم تنفيذ الأنشطة في إطار الهدف وفقاً للاحتياجات ذات الأولوية في مجال بناء القدرات التي وافق عليها الاجتماع العام في المقرر م ح د-1/3 وللخطة المتجددة لبناء القدرات التي رُحِبَ بها الاجتماع العام في المقرر م ح د-1/5. وتشتمل الخطة على ثلاث استراتيجيات: التعلم والمشاركة، وتيسير الوصول إلى الخبرات والمعلومات، وتعزيز القدرات الوطنية والإقليمية.

الدولي<sup>(6)</sup>، مع مراعاة المتطلبات الخاصة لحملة معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية عن طريق تنفيذ الآلية التشاركية المنشأة بموجب النهج، وكذلك مع مراعاة التوصيات والنتائج الواردة في الوثيقة IPBES/7/INF/8 وغيرها من عمليات المنبر المستقبلية ذات الصلة.

**14- الهدف 4: دعم السياسات:** تحديد وتشجيع وضع واستخدام صكوك السياسات وأدوات ومنهجيات دعم السياسات في مجال التنوع البيولوجي ووظائف وخدمات النظم الإيكولوجية. وسيحقق هذا الهدف من خلال الأنشطة الجارية والمستقبلية لبرنامج العمل على النحو التالي:

(أ) العمل المتقدم بشأن صكوك السياسات وأدوات ومنهجيات دعم السياسات. يركز هذا الهدف على دعم استخدام صكوك السياسات، وأدوات ومنهجيات دعم السياسات في تنفيذ برنامج العمل في الجوانب الهامة لحفظ التنوع البيولوجي وإصلاحه واستخدامه المستدام، وكذلك لتوفير وظائف النظم الإيكولوجية وخدماتها عند إجراء عمليات التقييم، وفي التمكين من الأخذ بنتائج التقييمات في عملية صنع القرار. وكذلك يركز هذا الهدف على تطوير البوابة الشبكية لدعم السياسات التابعة للمنبر الحكومي الدولي وتشجيع وتحفيز مواصلة وضع أدوات السياسات وأدوات دعم السياسات لسد الفجوات المحددة في التقييمات وأنشطة بناء القدرات ذات الصلة؛

(ب) العمل المتقدم بشأن سيناريوهات ونماذج التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية. يتألف هذا الهدف من تقديم المشورة إلى أفرقة الخبراء المعنية بتقييم استخدام النماذج والسيناريوهات القائمة، وحفز وضع السيناريوهات الجديدة والنماذج المرتبطة بها لعمل المنبر الحكومي الدولي في المستقبل، وتطبيقها في وضع السياسات، مع التشجيع في نفس الوقت على الاتساق مع العمل المماثل الذي تنفذه الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ وغيرها من الهيئات حسب الاقتضاء؛

(ج) العمل المتقدم بشأن القيم المتعددة. يتألف هذا الهدف من تقديم المشورة بشأن دمج المفاهيم المتعددة للقيم في النواتج الأخرى لبرنامج العمل، ولا سيما في إطار الأهداف المتعلقة بالتقييمات وصكوك السياسات والأدوات والمنهجيات الرامية إلى دعم السياسات، وعن طريق مواصلة العمل استناداً إلى التقييم المنهجي فيما يتعلق بالمفاهيم المتنوعة للقيم المتعددة للطبيعة وإسهاماتها، بما في ذلك وظائف وخدمات التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية.

**15- الهدف 5: التواصل والمشاركة:** تعزيز مشاركة الأعضاء وأصحاب المصلحة، وزيادة ظهور المنبر واستخدام منتجاته. وسيحقق هذا الهدف من خلال ما يلي:

(أ) تعزيز التواصل. يقوم هذا الهدف على العمل الذي بدأ خلال برنامج العمل الأول للمنبر الحكومي الدولي والدروس المستفادة منه، ويتضمن استمرار تنفيذ استراتيجية التواصل والتوعية الخاصة بالمنبر الحكومي الدولي<sup>(7)</sup> بهدف زيادة ظهور المنبر ومنتجاته واستخدام الحكومات وأصحاب المصلحة لمنتجاته؛

(ب) تعزيز إشراك الحكومات. يقوم هذا الهدف على العمل الذي شُرع به والدروس المستفادة خلال برنامج العمل حتى الآن. وسيواصل المنبر إشراك الحكومات، وذلك بوجه خاص عن طريق تقديم الدعم إلى جهات التنسيق الوطنية في استيعاب نواتج المنبر وتنفيذ برنامج العمل؛

(6) المقرر م ح د-1/5، المرفق الثاني.

(7) المقرر م ح د-4/3، المرفق الأول.

(ج) تعزيز مشاركة أصحاب المصلحة. يقوم هذا الهدف على العمل الذي شُرع به والدروس المستفادة خلال برنامج العمل، ويتضمن وضع وتعزيز تنفيذ استراتيجية إشراك أصحاب المصلحة الخاصة بالمنبر الحكومي الدولي. وسيواصل المنبر المشاركة مع الشركاء الاستراتيجيين وغيرهم من أصحاب المصلحة، ومن بينهم:

'1' برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة في سياق ترتيب الشراكة التعاونية بين الاجتماع العام وتلك الكيانات(8)؛

'2' اتفاقية التنوع البيولوجي، ومعاهدة المحافظة على الأنواع المهاجرة من الحيوانات الفطرية، واتفاقية الأراضي الرطبة ذات الأهمية الدولية وخاصةً بوصفها موئلاً للطيور المائية، واتفاقية الاتجار الدولي بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المعرضة للانقراض، واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف و/أو التصحر الشديد، ولا سيما في أفريقيا، في سياق مذكرات التفاهم المبرمة بين أمانة المنبر الحكومي الدولي وأمانات تلك الاتفاقيات، وبين أمانة المنبر والهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ؛

'3' حلقات عمل للشبكات المنظمة ذاتياً لأصحاب المصلحة في المنبر(9)؛

'4' عدد محدود من الشركاء الاستراتيجيين تمثيلاً مع التوجيهات المتعلقة بتنمية الشراكات الاستراتيجية وغيرها من الترتيبات التعاونية على النحو المبين في المرفق الثالث من المقرر م ح د-4/3 وعلى النحو الذي يعترف به الموقع الشبكي للمنبر؛

'5' مجموعة أكبر من الجهات الداعمة المتعاونة التي يختارها المكتب ويعترف بها الموقع الشبكي للمنبر لعملها الذي يقدم الدعم لتحقيق الهدف العام للمنبر الحكومي الدولي وتنفيذ برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030.

16- الهدف 6: تحسين فعالية المنبر: ضمان الاستعراض الداخلي والخارجي المنتظم لفعالية المنبر الحكومي الدولي. ويتحقق هذا الهدف عن طريق ما يلي:

(أ) الاستعراض المنتظم لفعالية المنبر. يسعى هذا الهدف إلى ضمان أن تُرشد نتيجة استعراض برنامج العمل الأول عملية تنفيذ برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030، وأن يوضع إجراء لتنفيذ استعراض منتصف المدة واستعراض نهائي لبرنامج العمل المتجدد حتى العام 2030.

(ب) استعراض الإطار المفاهيمي للمنبر. يسعى هذا الهدف إلى ضمان استعراض استخدام وأثر الإطار المفاهيمي للمنبر من أجل إرشاد تطور برنامج العمل المتجدد.

(ج) تحسين فعالية عملية التقييم. يسعى هذا الهدف إلى توفير الدروس المستفادة والمشورة من المؤلفين وغيرهم من المساهمين في التقييمات المنجزة لفائدة المصطلحين بالتقييمات المستقبلية.

(8) المقرر م ح د-8/2.

(9) تمثيلاً مع الفرع الثاني من المقرر م ح د-4/4. الشبكات المنظمة ذاتياً حتى الآن هي: المنتدى الدولي للشعوب الأصلية المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، والشبكة المفتوحة العضوية للجهات صاحبة المصلحة في المنبر.

## جيم- النواتج المستمرة من برنامج العمل الأول (2014-2018)

17- سيجري إعداد تقارير التقييم المواضيعي للاستخدام المستدام للأنواع البرية والتقييم المنهجي المتعلق بوضع مفاهيم متنوعة لقيم الطبيعة المتعددة وفوائدها، بما في ذلك وظائف وخدمات التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية، التي ستكون لها أنشطة متكاملة على نطاق جميع وظائف المنبر، مثلما بدأها الاجتماع العام بموجب مقرره م ح د- 1/6 كجزء من برنامج العمل الأول، لينظر فيها الاجتماع العام في دورته التاسعة.

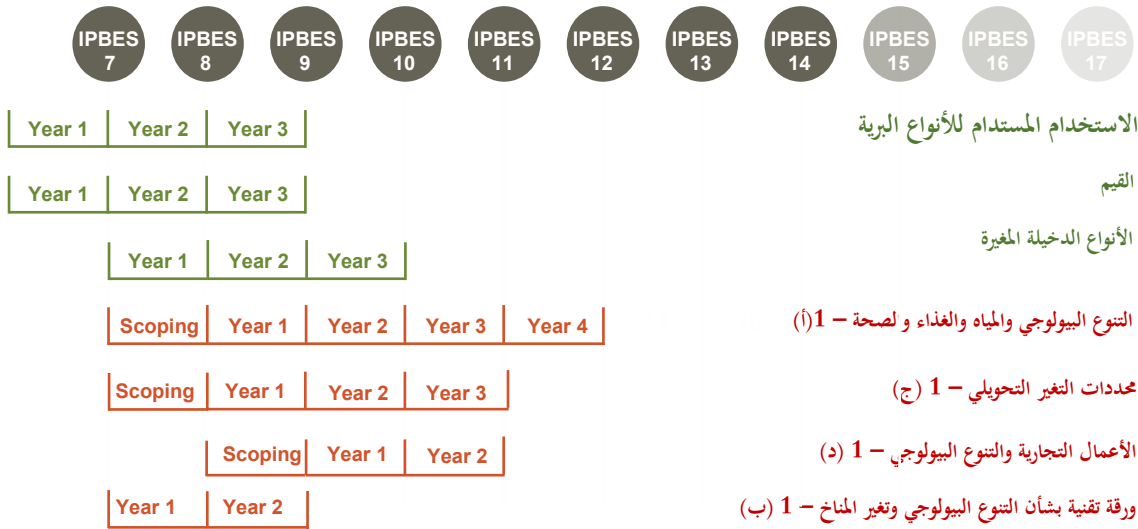
18- وسيجري إعداد التقرير المتعلق بالتقييم المواضيعي للأنواع الدخيلة المُغيرة، وستكون له أنشطة متكاملة على نطاق جميع وظائف المنبر، مثلما بدأه الاجتماع العام أيضاً بموجب مقرره م ح د- 1/6 كجزء من برنامج العمل الأول، لكي ينظر فيه الاجتماع العام في دورته العاشرة.

## دال- الجدول الزمني للنواتج ونداءات الطلبات والإسهامات والاقتراحات في المستقبل

19- ستُجرى تقييمات جديدة في إطار الهدف 1 وفقاً للمقررات الصادرة عن الاجتماع العام، مع مراعاة الجدول الزمني الإرشادي الوارد في الشكل ألف-2. وسيستعرض المنبر برنامج العمل دورياً، وكذلك الطلبات والإسهامات والاقتراحات الواردة والتي ترتب أولوياتها وفقاً للمقرر م ح د- 3/1.

الشكل ألف-2

## الجدول الزمني الإرشادي للتقييمات الأولية للفترة حتى عام 2030



Scoping = تحديد النطاق

ملاحظة: يبين الجدول الزمني للتقييمات الثلاثة التي بدأت في إطار برنامج العمل الأول باللون الأخضر، في حين يبين الجدول الزمني الإرشادي للتقييمات الثلاثة المقابلة للنواتج من 1 (أ) إلى 1 (د) من برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 باللون البرتقالي.

## ثالثاً- الترتيبات المؤسسية لتنفيذ برنامج العمل

## ألف- الهيئات القائمة

20- يؤدي الاجتماع العام والمكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات والأمانة أدواراً هامة في تنفيذ برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030. وتحدد أدوار كل منها في القرار التأسيسي للمنبر الحكومي الدولي<sup>(10)</sup>، والنظام الداخلي لدورات الاجتماع العام<sup>(11)</sup>، وإجراءات إعداد نواتج المنبر الحكومي الدولي<sup>(12)</sup>. وسيستمر تنظيم دورات الاجتماع العام بوتيرة تتراوح ما بين 12 و24 شهراً، وفقاً لجدول أعمال الدورة المعنية (بما يعكس احتياجات برنامج العمل) والتمويل المتاح.

## باء - المنتدى، وأفرقة الخبراء، وفرق العمل ووحدات الدعم التقني

21- على غرار برنامج العمل الأول، سينفذ برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 بدعم من منتدى المنبر المعني ببناء القدرات، وأفرقة الخبراء المحددة زمنياً والمحددة المهام، وفرق العمل، وبدعم تقني من الأمانة ووحدات الدعم التقني.

22- ويمثل منتدى بناء القدرات التابع للمنبر الحكومي الدولي وسيلة لزيادة المشاركة وتيسير التعاون بين الشركاء من أجل تنفيذ الخطة المتجددة لبناء القدرات ومواصلة تطويرها. ويهدف العمل في إطار المنتدى إلى المضي قدماً بجدول الأعمال المشتركة للشركاء وتيسير المواءمة الاستراتيجية طويلة الأجل للبرامج والأنشطة الجارية ذات الصلة بين الشركاء.

23- وسيتم إنشاء أفرقة خبراء محددة زمنياً ومحددة المهام لإعداد التقييمات أو الورقات التقنية، تمشياً مع إجراءات إعداد النواتج على النحو الوارد في المرفق الأول للمقرر م ح د-3/3، وستشمل:

(أ) أفرقة خبراء لإعداد تقرير عن تحديد النطاق: ستضم هذه الأفرقة علماء من جميع التخصصات ذات الصلة، وخبراء معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية والخبراء في مجال معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية<sup>(13)</sup>، وممارسي السياسات لزيادة الأهمية والمصداقية، والخبراء من جميع أفرقة الجهات صاحبة المصلحة المعنية (مثلاً القطاع الخاص والمجتمع المدني). ويمكن تنظيم مؤتمرات إلكترونية كجزء من عملية تحديد النطاق لزيادة كمية وأنواع الإسهامات في العملية. وسيستمر تشجيع الحكومات وأصحاب المصلحة المعنيين على ترشيح خبراء يتمتعون بخبرة عملية في مجالات رسم السياسات وبرمجة البحوث وبناء القدرات لزيادة أهمية تقرير تحديد النطاق بالنسبة للسياسات؛

(ب) أفرقة خبراء لإعداد تقرير تقييم: سيستمر تشجيع الحكومات والجهات صاحبة المصلحة المعنية على ضمان أن يضم مرشحوها عدداً كافياً من الخبراء من جميع المناطق ومن الجنسين ومن جميع التخصصات ذات الصلة، ولا سيما علماء الاجتماع والأكاديميين من مجال العلوم الإنسانية، ومقرري السياسات والمديرين في الميدان، وخبراء معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية والخبراء في مجال معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية؛

(10) UNEP/IPBES.MI/2/9، المرفق الأول، التذييل الأول.

(11) بصيغته المعتمدة في المقرر م ح د-1/1 والمعدلة في المقرر م ح د-1/2.

(12) على النحو الوارد في المرفق الأول للمقرر م ح د-3/3.

(13) على النحو المحدد في النهج المتبع في الاعتراف بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية والاستفادة منها في المنبر الحكومي الدولي، والوارد في المرفق الثاني للمقرر م ح د-1/5.

(ج) أفرقة خبراء لإعداد أوراق تقنية.

24- وسينشئ الاجتماع العام أفرقة عمل محددة زمنياً ومحددة المهام دعماً للأهداف والنواتج بخلاف التقييمات، حسب الاقتضاء، وسيتخذ القرارات بشأن اختصاصاتها المحددة.

25- وستقدم الأمانة الدعم التقني لتنفيذ برنامج العمل، وسيستكمل هذا الدعم بالنسبة لبعض الأهداف بوحدة للدعم التقني، حسب الاقتضاء. وستصدر الأمانة نداءات مفتوحة للتعبير عن الاهتمام بتقديم الدعم التقني لإنشاء هذه الوحدات، بما في ذلك الدعم العيني من الحكومات وغيرها من الجهات صاحبة المصلحة. وسيختار المكتب أنسب المؤسسات التي ستعمل تحت سلطة الأمانة التنفيذية.

#### رابعاً- ميزانية برنامج العمل

26- سيواصل برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 تنفيذ استراتيجية جمع الأموال للمنبر، التي تعتمد على ثلاثة أنواع من الموارد:

(أ) المساهمات النقدية للصندوق الاستئماني للمنبر؛

(ب) المساهمات العينية التي تغطي العناصر التي يتحملها عادةً الصندوق الاستئماني، فضلاً عن الأنشطة الأخرى التي تدعم برنامج العمل، بما في ذلك ما يقدمه خبراء مختارون من الوقت والخبرة على سبيل التطوع؛

(ج) الأنشطة المحفزة التي تسهم في تحقيق هدف المنبر.

27- وسيستمر تنظيم الميزانية وفقاً لثلاث فئات رئيسية: (أ) اجتماعات هيئات المنبر؛ (ب) برنامج العمل، وفقاً للشكل ألف-1 أعلاه؛ (ج) الأمانة. ويقدر متوسط التكلفة السنوية للمنبر خلال السنوات الخمس المقبلة من برنامج العمل بمبلغ 8.7 ملايين دولار، على غرار التكلفة للفترة 2014-2018.





## المرفق الثاني للمقرر م ح د-7/1

## اختصاصات فرق العمل لبرنامج العمل المتجدد حتى العام 2030

## أولاً- الاختصاصات العامة

1- عند أداء فرق العمل لمهامها، تقوم كل منها بما يلي:

(أ) التأكد من أن جميع أنشطتها تعتمد على الخبرة القائمة وتستند إليها وتستكملها؛

(ب) أداء الأنشطة التي تتناول على وجه التحديد المواضيع والأهداف والناتج ذات الأولوية وذات الصلة المحددة في برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030، دعماً للهدف العام للمنبر ووظائفه الأربع؛

(ج) تقديم التقارير المرحلية المنتظمة، وبالتشاور مع فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب، تطوير وتحديث خطة عمل تحدد علامات مرحلية وناتج واضحة فيما يتعلق بالمواضيع ذات الصلة والأهداف المتوخاة من برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 لكي ينظر فيها الاجتماع العام بشكل دوري؛

(د) إسداء المشورة إلى المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات بشأن المسائل المتعلقة بولايتها في برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030؛

(هـ) إسداء المشورة للمكتب بشأن تحديد شركاء استراتيجيين جدد وجهات داعمة متعاونة جديدة<sup>(1)</sup>؛

(و) تشجيع المشاركة المباشرة لأعضائها، حسب الاقتضاء، في أنشطة فرق العمل وأفرقة الخبراء الأخرى التابعة للمنبر لتعزيز التنفيذ المتسق لبرنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 من خلال الوظائف الأربع للمنبر.

## ثانياً- اختصاصات فرقة العمل المعنية ببناء القدرات

## ألف- المسؤوليات

2- ستشرف فرقة العمل المعنية ببناء القدرات على تنفيذ النواتج الثلاثة في إطار الهدف 2 من برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030، وتشارك في تنفيذها، وتتصرف وفقاً للمقررات ذات الصلة الصادرة عن الاجتماع العام وهيئاته الفرعية، بما في ذلك عن طريق: الاستناد إلى الدروس المستفادة من تنفيذ الناتجين 1 (أ) و 1 (ب) من برنامج العمل الأول؛ وتوجيه الأمانة بما في ذلك وحدة الدعم التقني المخصصة في تنفيذ الخطة المتجددة لبناء القدرات<sup>(2)</sup>، التي تضع إطار العمل بموجب الهدف 2، وفي تقديم تقرير إلى الاجتماع العام عن التقدم المحرز.

## باء- العضوية

3- ستألف فرقة العمل مما يصل إلى 14 عضواً يغطون مناطق الأمم المتحدة الخمس، بما في ذلك: (أ) ما يصل إلى 4 أعضاء من المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات؛ (ب) ممثلون عن المنظمات العلمية الوطنية والإقليمية والدولية ومراكز التميز والمؤسسات المؤهلة، بما في ذلك الخبراء في مجال معارف الشعوب الأصلية

(1) وافق المكتب في اجتماعه الثاني عشر على منح عام للاعتراف بعمل المنظمات التي تدعم تنفيذ برنامج عمل المنبر الحكومي الدولي. ويستعرض المكتب، على فترات منتظمة، توصيات فرق عمل المنبر الحكومي الدولي للاعتراف بالمنظمات التي تضطلع بأنشطة تدعم بشكل كبير تنفيذ برنامج عمل المنبر على الموقع الشبكي للمنبر بهدف المصادقة عليها. وستدرج قائمة بالمنظمات التي صادق عليها المكتب على الموقع الشبكي للمنبر الحكومي الدولي على أنها "جهات داعمة متعاونة"، ويستعرض المكتب القائمة على فترات منتظمة، بدعم من فرق العمل ذات الصلة.

(2) على النحو الوارد في المرفق الأول للمقرر م ح د-1/5.

والمعارف المحلية، المعروفون بعملهم وخبرتهم في القضايا المتعلقة بولاية فرقة العمل والذين يكونون من الشركاء القائمين أو المحتملين أو الجهات الداعمة المتعاونة في أنشطة بناء القدرات في المنبر الحكومي الدولي؛ (ج) فرادى الخبراء، بما في ذلك الخبراء في مجال معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية، المعترف بهم في المسائل المتعلقة بولاية فرقة العمل.

- 4- وسيتم اختيار أعضاء من غير أعضاء المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات وفقاً لإجراءات إعداد نواتج المنبر<sup>(3)</sup>. وتنتهي مدة عضوية هؤلاء الأعضاء في نهاية الدورة الثالثة التي تلي اختيارهم، مع إمكانية إعادة الانتخاب. وينبغي أن يعكس اختيار الأعضاء ضرورة الاستمرارية في أعمال فرقة العمل.
- 5- وبناءً على تقدير الرئيسين المشاركين لفرقة العمل وبعد التشاور مع المكتب، يمكن دعوة عدد محدود من الخبراء الإضافيين في مجال بناء القدرات للمشاركة في فرقة العمل بوصفهم من أصحاب الخبرة في المجال.

### جيم- طريقة العمل

- 6- يشارك في رئاسة فرقة العمل أعضاء من المكتب و/أو فريق الخبراء المتعدد التخصصات. وستؤدي فرقة العمل مهامها بعقد اجتماعات مباشرة، واجتماعات شبكية، وعن طريق التفاعلات الإلكترونية الأخرى. وسيقوم المكتب والفريق باستعراض منتجات فرقة العمل وإحالتها إلى الاجتماع العام لأخذ العلم بها والنظر فيها، حسب الاقتضاء. وستشجع فرقة العمل التعاون مع الشركاء الاستراتيجيين والمؤيدين المتعاونين في إطار توجيهات المكتب.
- 7- وستتلقى فرقة العمل الدعم من الأمانة، بما في ذلك وحدة الدعم التقني المخصصة.

### ثالثاً- اختصاصات فرقة العمل المعنية بالمعارف والبيانات

#### ألف- المسؤوليات

- 8- ستشرف فرقة العمل المعنية بالمعارف والبيانات على تنفيذ الهدف 3 (أ) من برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030، "العمل المتقدم بشأن المعارف والبيانات"، وتشارك فيه وتتصرف وفقاً للمقررات ذات الصلة الصادرة عن الاجتماع العام وهيئاته الفرعية، بما في ذلك من خلال الاستناد إلى الدروس المستفادة في تنفيذ الناتج 1 (د) من برنامج العمل الأول ومن خلال:

(أ) دعم خبراء التقييم في تحديد وترتيب أولويات وتعبئة المعارف والبيانات القائمة المطلوبة لتقييمات المنبر الحكومي الدولي؛

(ب) توجيه الأمانة، بما في ذلك وحدة الدعم التقني المخصصة، في تطوير إدارة البيانات والمعلومات والمعارف المستخدمة في منتجات المنبر، بما في ذلك تطوير البنية التحتية الشبكية، لضمان توافرها على المدى الطويل وقابلية العمل المشترك بالبيانات؛

(ج) دعم المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات في استعراض الاحتياجات والثغرات المعرفية المحددة من خلال تقييمات المنبر ونواتجه الأخرى، وفي حفز إنتاج معارف وبيانات جديدة.

#### باء- العضوية

- 9- ستألف فرقة العمل مما يصل إلى 14 عضواً يغطون مناطق الأمم المتحدة الخمس، بما في ذلك: (أ) ما يصل إلى 4 أعضاء من المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات؛ (ب) أعضاء من أفرقة الخبراء المعنية بتقييمات

(3) على النحو الوارد في المرفق الأول للمقرر م ح د-3/3، الفرع 7.

المنبر الجارية و فرق العمل الأخرى ذات الصلة؛ (ج) ممثلون عن المنظمات العلمية الوطنية والإقليمية والدولية ومراكز التميز والمؤسسات المؤهلة، بما في ذلك الخبراء في مجال معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية، المعروفون بعملهم وخبرتهم في القضايا المتعلقة بولاية فرقة العمل؛ (د) فرادى الخبراء المعترف بهم في المسائل المتعلقة بولاية فرقة العمل، بما في ذلك خبراء من مجالات العلوم الطبيعية والعلوم الاجتماعية والإنسانية والخبراء في مجال معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية.

10- وسيتم اختيار أعضاء من غير أعضاء المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات وفقاً لإجراءات إعداد نواتج المنبر. وتنتهي مدة عضوية هؤلاء الأعضاء في نهاية الدورة الثالثة التي تلي اختيارهم، مع إمكانية إعادة الانتخاب. وينبغي أن يعكس اختيار الأعضاء ضرورة الاستمرارية في أعمال فرقة العمل.

11- وبناءً على تقدير الرئيسين المشاركين لفرقة العمل وبعد التشاور مع المكتب، يمكن دعوة عدد محدود من فرادى الخبراء في مجال إدارة المعارف والبيانات للمشاركة في فرقة العمل بوصفهم من أصحاب الخبرة في المجال.

### جيم- طريقة العمل

12- يشارك في رئاسة فرقة العمل أعضاء من المكتب و/أو فريق الخبراء المتعدد التخصصات. وستؤدي فرقة العمل مهامها بعقد اجتماعات مباشرة، واجتماعات شبكية، وعن طريق التفاعلات الإلكترونية الأخرى. وسيقوم المكتب والفريق باستعراض منتجات فرقة العمل وإحالتها إلى الاجتماع العام لأخذ العلم بها والنظر فيها، حسب الاقتضاء. وستشجع فرقة العمل التعاون مع الشركاء الاستراتيجيين والمؤيدين المتعاونين في إطار توجيهات المكتب.

13- وستتلقى فرقة العمل الدعم من الأمانة، بما في ذلك وحدة الدعم التقني المخصصة.

### رابعاً- اختصاصات فرقة العمل المعنية بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية

#### ألف- المسؤوليات

14- ستشرف فرقة العمل المعنية بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية على تنفيذ الهدف 3 (ب) من برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030، "تعزيز الاعتراف بنظم المعارف الأصلية والمحلية والاستفادة منها"، وتشارك في تنفيذه وتتصرف وفقاً للمقررات ذات الصلة الصادرة عن الاجتماع العام وهيئاته الفرعية، بما في ذلك من خلال: الاستناد إلى الدروس المستفادة في تنفيذ الناتج 1 (ج) من برنامج العمل الأول؛ ودعم فريق الخبراء المتعدد التخصصات في تنفيذ نهج الاعتراف بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية والاستفادة منها في المنبر<sup>(4)</sup>؛ وتوجيه الأمانة، بما في ذلك وحدة الدعم التقني المخصصة لدعم الفريق في تنفيذ النهج.

#### باء- العضوية

15- ستألف فرقة العمل مما يصل إلى 14 عضواً يغطون مناطق الأمم المتحدة الخمس، بما في ذلك: (أ) ما يصل إلى 4 أعضاء من المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات؛ (ب) أعضاء من أفرقة الخبراء المعنية بتقييمات المنبر الجارية و فرق العمل الأخرى ذات الصلة؛ (ج) ممثلون عن الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية؛ (د) ممثلون عن المنظمات العلمية الوطنية والإقليمية والدولية ومراكز التميز والمؤسسات المؤهلة، بما في ذلك الخبراء في مجال معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية، المعروفون بعملهم وخبرتهم في القضايا المتعلقة بولاية فرقة العمل؛ (هـ) فرادى الخبراء المعترف بهم في المسائل المتعلقة بولاية فرقة العمل.

(4) المقرر م ح د-1/5، المرفق الثاني.

16- وسيتم اختيار أعضاء من غير أعضاء المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات وفقاً لإجراءات إعداد نواتج المنبر الحكومي الدولي. وتنتهي مدة عضوية هؤلاء الأعضاء في نهاية الدورة الثالثة التي تلي اختيارهم، مع إمكانية إعادة الانتخاب. وينبغي أن يعكس اختيار الأعضاء ضرورة الاستمرارية في أعمال فرقة العمل.

17- وبناءً على تقدير الرئيسين المشاركين لفرقة العمل وبعد التشاور مع المكتب، يمكن دعوة عدد محدود من الخبراء الإضافيين في مجال نظم معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية وممثلي منظمات الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية للمشاركة في فرقة العمل بوصفهم من أصحاب الخبرة في المجال.

### جيم- طريقة العمل

18- يشارك في رئاسة فرقة العمل أعضاء فريق الخبراء المتعدد التخصصات و/أو المكتب. وستؤدي فرقة العمل مهامها بعقد اجتماعات مباشرة، واجتماعات شبكية، وعن طريق التفاعلات الإلكترونية الأخرى. وسيقوم الفريق والمكتب باستعراض منتجات فرقة العمل وإحالتها إلى الاجتماع العام لأخذ العلم بها والنظر فيها، حسب الاقتضاء. وستشجع فرقة العمل التعاون مع الشركاء الاستراتيجيين والمؤيدين المتعاونين في إطار توجيهات المكتب.

19- وستتلقى فرقة العمل الدعم من الأمانة، بما في ذلك وحدة الدعم التقني المخصصة.

### خامساً- اختصاصات فرقة العمل المعنية بسيناريوهات ونماذج التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية

#### ألف- المسؤوليات

20- ستشرف فرقة العمل المعنية بسيناريوهات ونماذج التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية على تنفيذ الهدف 4 (ب) من برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030، "العمل المتقدم بشأن سيناريوهات ونماذج التنوع البيولوجي ووظائف النظم الإيكولوجية وخدماتها"، وتشارك في تنفيذه وتتصرف وفقاً للمقررات ذات الصلة الصادرة عن الاجتماع العام وهيئاته الفرعية، بما في ذلك من خلال الاستناد إلى الدروس المستفادة في تنفيذ النتائج 3 (ج) من برنامج العمل الأول. وستقوم فرقة العمل بتنفيذ العمل المتعلق بالسيناريوهات والنماذج على أساس اختصاصاتها لمواصلة وضع الأدوات والمنهجيات المتعلقة بالسيناريوهات والنماذج<sup>(5)</sup> لتيسير إسداء المشورة لجميع أفرقة الخبراء، ولا سيما تلك التي تعمل على تقييم استخدام السيناريوهات، وحفز مواصلة وضع السيناريوهات والنماذج لتقييمات المنبر في المستقبل، فضلاً عن توجيه الأمانة، بما في ذلك وحدة الدعم التقني المخصصة، في تقديم الدعم. وستتقاسم فرقة العمل المعلومات وتتعاون مع الهيئات الأخرى التي تضع السيناريوهات والنماذج ذات الصلة بتوجيهات من المكتب.

#### باء- العضوية

21- ستألف فرقة العمل مما يصل إلى 24 عضواً يغطون مناطق الأمم المتحدة الخمس، بما في ذلك ما يصل إلى 4 أعضاء من المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات ومن الخبراء المعنيين بالسيناريوهات والنماذج في مجالات العلوم الطبيعية والعلوم الاجتماعية والإنسانية ونظم معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية.

22- وسيتم اختيار أعضاء من غير أعضاء المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات وفقاً لإجراءات إعداد نواتج المنبر الحكومي الدولي. وتنتهي مدة عضوية هؤلاء الأعضاء في نهاية الدورة الثالثة التي تلي اختيارهم، مع إمكانية إعادة الانتخاب. وينبغي أن يعكس اختيار الأعضاء ضرورة الاستمرارية في أعمال فرقة العمل.

(5) المقرر م ح د-1/4، المرفق الخامس.

23- وبناءً على تقدير الرئيسين المشاركين لفرقة العمل وبعد التشاور مع المكتب، يمكن دعوة عدد محدود من الخبراء الإضافيين في مجال السيناريوهات والنماذج ومثلي منظمات الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية للمشاركة في فرقة العمل بوصفهم أصحاب خبرة.

### جيم- طريقة العمل

24- سيشترك في رئاسة فرقة العمل أحد أعضاء فريق الخبراء المتعدد التخصصات أو المكتب وعضو من الخبراء. وستؤدي فرقة العمل مهامها بعقد اجتماعات مباشرة، واجتماعات شبكية، وعن طريق التفاعلات الإلكترونية الأخرى. وسيقوم الفريق والمكتب باستعراض منتجات فرقة العمل وإحالتها إلى الاجتماع العام لأخذ العلم بها والنظر فيها، حسب الاقتضاء. وستشجع فرقة العمل التعاون مع الشركاء الاستراتيجيين والمؤيدين المتعاونين في إطار توجيهات المكتب.

25- وستتلقى فرقة العمل الدعم من الأمانة، بما في ذلك وحدة الدعم التقني المخصصة.

### سادساً- اختصاصات فرقة العمل المعنية بأدوات ومنهجيات السياسات

#### ألف- المسؤوليات

26- ستشرف فرقة العمل المعنية بصكوك السياسات وأدوات ومنهجيات دعم السياسات على تنفيذ الهدف 4 (أ) من برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030، "العمل المتقدم بشأن صكوك السياسات وأدوات ومنهجيات دعم السياسات"، وتشارك في تنفيذه وتصرف وفقاً للمقررات ذات الصلة الصادرة عن الاجتماع العام وهيئاته الفرعية، بما في ذلك من خلال الاستناد إلى الدروس المستفادة في تنفيذ الناتج 4 (ج) من برنامج العمل الأول ومن خلال:

(أ) الإشراف على إعداد محتوى البوابة الشبكية لدعم السياسات التابعة للمنبر، ودعم استخدام الحكومات وأصحاب المصلحة للبوابة، وضمان أن تظهر صكوك السياسات وأدوات ومنهجيات دعم السياسات المحددة في تقييمات المنبر على البوابة وأن تكون متاحة لصانعي القرارات؛

(ب) حفز مواصلة وضع أدوات السياسات وأدوات الدعم والممارسات الجيدة لسد الفجوات المحددة في تقييمات المنبر.

(ج) دعم استخدام صكوك السياسات وأدوات ومنهجيات دعم السياسات في تنفيذ برنامج العمل في الجوانب الهامة لحفظ التنوع البيولوجي وإصلاحه واستخدامه المستدام، فضلاً عن توفير وظائف النظم الإيكولوجية وخدماتها في إجراء عمليات التقييم، وفي التمكين من الأخذ بنتائج التقييمات في عملية صنع القرار.

#### باء- العضوية

27- ستألف فرقة العمل مما يصل إلى 14 عضواً يغطون مناطق الأمم المتحدة الخمس، بما في ذلك: (أ) ما يصل إلى 4 أعضاء من المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات؛ (ب) أعضاء من أفرقة الخبراء المعنية بتقييمات المنبر الجارية وفرق العمل الأخرى ذات الصلة؛ (ج) ممثلون عن المنظمات العلمية الوطنية والإقليمية والدولية ومراكز التميز والمؤسسات العلمية وتلك المعنية بشؤون السياسات، بما في ذلك الخبراء في مجال معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية، وخبراء الشعوب الأصلية والمعارف المحلية المعروفون بعملهم وخبرتهم في القضايا المتعلقة بولاية فرقة

العمل؛ (د) فرادى الخبراء من أصحاب الخبرة العملية في صياغة السياسات وتنفيذها؛ (هـ) فرادى الخبراء المعترف بهم في المسائل المتعلقة بولاية فرقة العمل.

28- وسيتم اختيار أعضاء غير أعضاء المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات وفقاً لإجراءات إعداد نواتج المدير. وتنتهي مدة عضوية هؤلاء الأعضاء في نهاية الدورة الثالثة التي تلي اختيارهم، مع إمكانية إعادة الانتخاب. وينبغي أن يعكس اختيار الأعضاء ضرورة الاستمرارية في أعمال فرقة العمل.

29- وبناءً على تقدير الرئيسين المشاركين لفرقة العمل وبعد التشاور مع المكتب، يمكن دعوة عدد محدود من الخبراء الإضافيين في مجال صكوك السياسات وأدوات ومنهجيات دعم السياسات وممثلي منظمات الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية للمشاركة في فرقة العمل بوصفهم من أصحاب الخبرة في المجال.

### جيم- طريقة العمل

30- يشارك في رئاسة فرقة العمل أعضاء فريق الخبراء المتعدد التخصصات و/أو المكتب. وستؤدي فرقة العمل مهامها بعقد اجتماعات مباشرة، واجتماعات شبكية، وعن طريق التفاعلات الإلكترونية الأخرى. وسيقوم الفريق والمكتب باستعراض منتجات فرقة العمل وإحالتها إلى الاجتماع العام لأخذ العلم بها والنظر فيها، حسب الاقتضاء. وستشجع فرقة العمل التعاون مع الشركاء الاستراتيجيين والمؤيدين المتعاونين في إطار توجيهات المكتب.

31- وستتلقى فرقة العمل الدعم من الأمانة، بما في ذلك وحدة الدعم التقني المخصصة.